

# SPEEDBOX

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

Driver HI-TECH de montaje mural para el control de una electrobomba con variador de frecuencia. Wall-mounted HI-TECH pump driver for a single pump with frequency converter.



MODELS:  
1006 MT  
1010 MT  
1106 MM  
1112 MM  
1305TT  
1309TT



Bomba trifásica o monofásica controlada por INVERTER. La alimentación eléctrica de los dispositivos es monofásica a 230V o 400 V - según modelo. Pueden ser montados de forma individual (una bomba) o en grupos de 2 electrobombas comunicados en régimen MASTER-SLAVE y orden de intervención alternado.

#### Características Funcionales:

- Variador de frecuencia para el control de la bomba
- Función ART (Automatic Reset Test). Si el dispositivo ha sido parado debido a la acción del sistema de seguridad contra el funcionamiento en seco, el ART trata de conectar la bomba, con una periodicidad programada por si se ha restablecido el suministro de agua.
- Sistema automático de rearme después de la interrupción de la alimentación eléctrica. El sistema se activa en el mismo estado que tenía antes de la interrupción manteniendo los parámetros de configuración.
- Salida 4-20mA para el transductor de presión externo.
- Transductor de presión externo 0-10 bar o 0-16 bar - según pedido.
- Panel de control y información con pantalla LCD.
- Enfriamiento por convección natural o forzada, dependiendo del modelo.
- Intercambiador de calor de aluminio.
- Registro de los controles operacionales. Información sobre: horas de funcionamiento, contador de arranque, contador de conexiones a la red eléctrica.
- Registro de alarmas. Información acerca del tipo y número de alarmas generadas desde la puesta en marcha del dispositivo.
- Entrada electrónica para la detección del nivel mínimo de agua para la aspiración del tanque-opcional. Este sistema es independiente del sistema electrónico de seguridad contra el funcionamiento en seco.
- EMC certificado clase residencial C1 o C2 en función del modelo.



Designed for the automation of single-phase and 3-phase pumps managed by inverter. General electrical supply is ~1x230 or ~3x400 Vac -depending on model. It can be mounted individually or in groups of 2 pumps communicated and operating in mode MASTER-SLAVE with alternated sequence of operation.

#### Operating characteristics:

- Frequency inverter for the pump control.
- ART function (Automatic Reset Test). If the device has been stopped due to the action of the safety system against dry operation, the ART tries to connect the pump, with a programmed periodicity until the water supply is restored.
- Automatic restore system after an interruption of power supply. System restores the previous mode keeping the configuration of parameters.
- Output 4-20mA for an external pressure transducer.
- External pressure transducer 0-10 bar or 0-16 bar (under request).
- Control and information panel with LCD screen.
- Cooling by natural or forced convection depending on the model.
- Aluminium heat exchanger.
- Register of operational controls. Information about: operating hours, counter of starts, counter of connections to the power supply.
- Register of alarms. Information about type and number of alarms since the starting up of the device.
- Electronic input for detection of minimum water level in aspiration tank-optional. This system is independent of the electronic safety system against dry operation.
- EMC certified residential class C1 or C2.



Conçu pour l'automatisation de pompes monophasées ou triphasées gérées par variateur de fréquence. L'alimentation électrique générale est ~1x230 ou ~3x400 Vac -selon la référence. Il peut être monté individuellement ou en groupes de 2 pompes communiquées en modalité fonctionnement MASTER-SLAVE avec séquence alternée de mise en service.

#### Caractéristiques Fonctionnelles:

- Variateur de fréquence pour la gestion de l'électropompe.
- Fonction de ART (Reset automatique Test). Si l'appareil a été arrêté en raison de l'action du système de sécurité contre le fonctionnement à sec, l'ART essaie de connecter la pompe, avec une périodicité programmée parce que l'approvisionnement en eau aurait pu être restauré.
- Système automatique de réarmement après l'interruption accidentel de l'alimentation électrique. Le système se déclenche en maintenant les paramètres de configuration.
- Sortie 4-20 mA pour un transducteur de pression externe.
- Transducteur de pression externe 0-10 bar ou 0-16 bar (sur demande).
- Contrôle et panneau d'information avec écran LCD.
- Réfrigération par convection naturelle ou forcée selon le modèle.
- Échangeur de chaleur en aluminium.
- Registre des contrôles opérationnels. Information sur l'écran de: heures de fonctionnement, compteur de démarrages, compteur de connexions au réseau électrique.
- Registre des alarmes. Informations sur l'écran du numéro et du type d'alarmes générées au dispositif depuis sa mise en marche.
- Connexions pour détecter le niveau minimum d'eau au dépôt d'aspiration, son usage est optionnel. Ce système est indépendant du système de sécurité électronique contre le fonctionnement à sec.
- EMC Certified Résidentiel classe C1 ou C2.

# SPEEDBOX

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

Driver HI-TECH de montaje mural para el control de una electrobomba con variador de frecuencia. Wall-mounted HI-TECH pump driver for a single pump with frequency converter.



## Protecciones:

- Sistema de control y protección de las electrobombas contra sobrecargas.
- Sistema de protección contra el funcionamiento de las electrobombas en seco por falta de agua.
- Tensión de alimentación anómala.
- Cortocircuito entre fases de salida del sistema.



## Protections:

- Control and safety system against over-intensities.
- Electronic control and safety system against dry operation.
- Control and safety system against wrong supply voltage.
- Control and safety system against short-circuit between output phases.



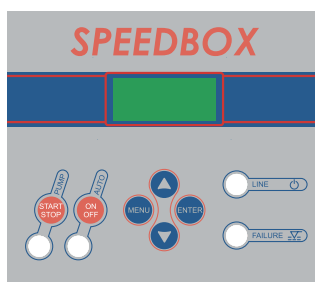
## Protections:

- Système de contrôle et protection des électropompes contre les sur intensités.
- Système de sécurité contre le fonctionnement à sec pour manque d'eau.
- Tension d'alimentation anormale.
- Court-circuit.

## Características técnicas - Technical Characteristics:

	1006	1010	1106	1112	1305	1309
Tensión de alimentación - Power supply voltage	~1 x 230 VaC	~1 x 230 VaC	~1 x 230 VaC	~1 x 230 VaC	~3 x 400 VaC	~3 x 400 VaC
Frecuencia - Frequency	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Salida - Output voltage	~3 x 230 VaC	~3 x 230 VaC	~1 x 230 VaC	~1 x 230 VaC	~3 x 400 VaC	~3 x 400 VaC
Intensidad máx de corriente - Max. current intensity	6 A	10 A	6 A	12 A	5 A	9 A
Pico máx de corriente - Max. peak of current	20% 10"	20% 10"	20% 10"	20% 10"	20% 10"	20% 10"
Rango de presión de ajuste - Range of set pressure	0,5÷16 bar	0,5÷16 bar	0,5÷16 bar	0,5÷16 bar	0,5÷16 bar	0,5÷16 bar
Índice de protección - Protection index	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54
Temp. ambiente máx. - Max. environment temp.	50°C	50°C	50°C	50°C	50°C	50°C
Sistema de enfriamiento - Cooling system.	Convección natural Natural Convection	Convección forzada Forced Convection	Convección natural Natural Convection	Convección forzada Forced Convection	Convección natural Natural Convection	Convección forzada Forced Convection
Peso neto - Net weight	4 kg	4,5 kg	3 kg	3,5 kg	4,5 kg	4,5 kg
	i/o: ~1/~3		i/o: ~1/~1		i/o: ~3/~3	

## Características panel de mando - Control Panel Characteristics:



El panel de mandos incluye pantalla **LCD multifunción**, leds de indicación, pulsadores **START-STOP**, **AUTOMATIC** y sistema de configuración.

Control panel includes: **LCD screen**, warning led lights, push-buttons **START-STOP**, **AUTOMATIC** and system of configuration.

## Dimensiones - Dimensions:

